

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1118/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Απριλίου 1981

περί θεσπίσεως γενικών κανόνων για τη χορήγηση προσαρμοσμένων επιστροφών για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ορισμένων οίνοπνευματωδών ποτών καθώς και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους αυτών, και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 όσον αφορά όρισμένα προϊόντα που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1187/81 (2), και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφοι 4α και 5,

τήν πρόταση της Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι το άρθρο 16 παράγραφος 4α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 προβλέπει ότι, κατά το μέτρο που είναι αναγκαίο για να ληφθούν υπόψη οι ιδιομορφίες της επεξεργασίας ορισμένων οίνοπνευματωδών ποτών που λαμβάνονται από σιτηρά, τα κριτήρια για τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή δύνανται να προσαρμοσθούν σ' αυτή την ειδική κατάσταση· ότι κρίνεται αναγκαίο να προβλεφθεί παρόμοια προσαρμογή για όρισμένα οίνοπνευματώδη ποτά, για τα όποια, αφ' ενός, η τιμή των σιτηρών κατά τη στιγμή της εξαγωγής δεν συνδέεται με την τιμή των σιτηρών κατά τη στιγμή της επεξεργασίας και, αφ' ετέρου, το τελικό προϊόν που προέρχεται από ανάμειξη πολλών προϊόντων καθιστά αδύνατη την αναγνώριση των σιτηρών που έχουν ενσωματωθεί στο τελικό προϊόν προς εξαγωγή, ακόμη περισσότερο δε από το λόγο ότι υπόκειται επίσης σε περιοδο υποχρεωτικής παλαιώσεως τουλάχιστον τριών ετών·

ότι οι δυσχέρειες αυτές προκύπτουν ιδίως για το σκωτσέζικο ούισκυ και το ιρλανδικό ούισκυ·

ότι ενδείκνυται να εφαρμοσθεί, κατά το μέτρο του δυνατού, με ανάλογο τρόπο, το σύνηθες καθεστώς επιστροφών· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να καταβληθεί επιστροφή στα σιτηρά που πληρούν τους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 2 της συνθήκης, τα όποια χρησιμοποιούνται κατ' αναλογία των ποσοτήτων οίνοπνευματωδών ποτών που θα εξαχθούν· ότι, για το λόγο αυτό, πρέπει να πολλαπλασιασθούν οι ποσότητες των σιτηρών αυτών που έχουν τεθεί υπό έλεγχο με ένα συνολικό και κατ' αποκοπή συντελεστή, υπολογιζόμενο βάσει των εθνικών στατιστικών που παρέχονται από τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη· ότι η χρήση της σχέσεως μεταξύ των συνολικών ποσοτήτων των εξαγομένων σχετικών οίνο-

πνευματωδών ποτών και των συνολικών ποσοτήτων που διατίθενται προς πώληση κρίνεται ότι είναι μια δίκαιη και απλή βάση· ότι για τον καθορισμό των ποσοτήτων σιτηρών που τίθενται υπό έλεγχο και του συντελεστού πρέπει να εξαιρεθούν οι ποσότητες που υπάγονται στο καθεστώς τελειοποιήσεως προς επανεξαγωγή·

ότι για να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι ο συντελεστής δεν εκφράζει την προβλεπόμενη εξέλιξη των εξαγωγών, πρέπει να προβλεφθεί η προσαρμογή του· ότι είναι επίσης αναγκαίο να προβλεφθεί η προσαρμογή του συντελεστού, ιδίως για να εμποδισθεί ή δυνατότης να χρησιμοποιούνται οι καταβολές των επιστροφών αυτών, όμοιως, για την αύξηση των αποθεμάτων κατά τρόπο μη κανονικό·

ότι το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, προβλέπει τη δυνατότητα να διαφοροποιείται η επιστροφή ανάλογα με τον προορισμό· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να προβλεφθούν αντικειμενικά κριτήρια που αποβλέπουν στην κατάργηση της επιστροφής για όρισμένους προορισμούς·

ότι για να καθορισθεί ο συντελεστής ενδείκνυται να προβλεφθεί η υποχρέωση προσκομίσεως όρισμένων αποδείξεων σχετικά με την εξαγωγή των ποσοτήτων οίνοπνευματωδών ποτών· ότι κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί ότι, στην περίπτωση εμπορευμάτων που επιστρέφουν στο έδαφος της Κοινότητας, οι διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 754/76 (3) εφαρμόζονται αν πληρούνται οι ειδικές προϋποθέσεις·

ότι, από την 1η Αυγούστου 1973 και μέχρι την 30η Ιουνίου 1981, τα σιτηρά που πληρούν τους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 2 της συνθήκης έχουν τεθεί υπό έλεγχο και έχουν χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή οίνοπνευματωδών ποτών προς εξαγωγή· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να εφαρμοσθούν πρόσφορα μέτρα για να αντιμετωπισθεί η κατάσταση αυτή·

ότι, λόγω της διευρύνσεως του πεδίου εφαρμογής των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα αυτό, κρίνεται σκόπιμο να επέλθουν όρισμένες ανάλογες τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί θεσπίσεως, για όρισμένα γεωργικά προϊόντα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων, μη υπαγομένων στο παράρτημα II της συνθήκης, των γενικών κανόνων για τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και περί των κριτηρίων καθορισμού του ύψους αυτών (4),

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) Βλ. σελίδα 1 της παρούσας Έπίσημης Έφημερίδας.

(3) ΕΕ αριθ. L 89 της 2. 4. 1976, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τους γενικούς κανόνες για τον καθορισμό και τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή οίνοπνευματωδών ποτών, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 4α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, και για τα όποια στην υποχρεωτική διαδικασία επεξεργασίας υπεισέρχεται περίοδος παλαιώσεως τουλάχιστον τριών ετών.

2. Μέ την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 1, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 δέν εφαρμόζεται στα οίνοπνευματώδη ποτά που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 2

Οι επιστροφές, που αναφέρονται στο άρθρο 1, δύνανται να χορηγούνται στα σιτηρά που πληρούν τους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 2 της συνθήκης και που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή οίνοπνευματωδών ποτών της διακρίσεως 22.09 Γ III β) του Κοινού Δασμολογίου, όπως:

- Scotch Whisky — όπως ορίζεται στην «The Finance Act 1969», όπως τροποποιήθηκε από την «The Finance Act 1980» του Ηνωμένου Βασιλείου,
- Irish Whiskey — όπως ορίζεται στην «The Irish Whiskey Act 1980» της Ιρλανδίας και στην «The Finance Act 1969», όπως τροποποιήθηκε από την «The Finance Act 1980» του Ηνωμένου Βασιλείου.

Άρθρο 3

1. Οι ποσότητες στις οποίες εφαρμόζεται η επιστροφή είναι οι ποσότητες σιτηρών που τίθενται υπό έλεγχο από τους δικαιούχους, πολλαπλασιαζόμενες με ένα συντελεστή που καθορίζεται έτησιως για κάθε ενδιαφερόμενο Κράτος μέλος και εφαρμόζεται σε κάθε ενδιαφερόμενο δικαιούχο· ο συντελεστής αυτός εκφράζει τη σχέση που υπάρχει, για τα εν λόγω οίνοπνευματώδη ποτά, ανάμεσα στις εξαγόμενες συνολικές ποσότητες και τις συνολικές ποσότητες του εν λόγω οίνοπνευματώδους ποτού, που έχουν τεθεί σε έμπορία.

Για τον καθορισμό των ποσοτήτων σιτηρών που τίθενται υπό έλεγχο και του συντελεστού εξαίρονται οι ποσότητες που υπάγονται στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή.

2. Ο συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προσαρμόζεται αν:

- η σχέση μεταξύ των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 2 και των σιτηρών που χρησιμοποιούνται υπό το καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή μεταβάλλεται αισθητά,
- η προβλεπόμενη εξέλιξη των εξαγωγών ενός από τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη παρουσιάζει τάση προς αισθητή μεταβολή,
- σε ένα από τα ενδιαφερόμενα Κράτη μέλη τα αποθέματα ενός των εν λόγω οίνοπνευματωδών ποτών κυμαίνονται κατά τρόπο μὴ κανονικό.

3. Ο συντελεστής δύναται να διαφοροποιείται ανάλογα με τα χρησιμοποιούμενα σιτηρά.

4. Οι αρμόδιοι οργανισμοί παρακολουθούν περιοδικά τον όγκο των πραγματοποιούμενων εξαγωγών και τον όγκο των αποθεμάτων και παρακολουθούν την εξέλιξή τους.

5. Ός «θέση υπό έλεγχο» νοείται η ύπαγωγή των σιτηρών, που προορίζονται για παρασκευή των οίνοπνευματωδών ποτών που αναφέρονται στο άρθρο 2, υπό καθεστώς τελωνειακού ελέγχου ή υπό διοικητικό καθεστώς που παρέχει ισοδύναμες εγγυήσεις.

Άρθρο 4

1. Τό ύψος επιστροφής που εφαρμόζεται είναι τό ύψος που καθορίζεται σύμφωνα με τό άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80.

2. Τό ύψος της επιστροφής είναι εκείνο που ισχύει την ημέρα που τίθενται υπό έλεγχο τά σιτηρά.

Άρθρο 5

Η επιστροφή δύναται να καταργηθεί για όρισμένους προορισμούς, εφ' όσον τούτο καθίσταται αναγκαίο από την κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή από τίς ειδικές απαιτήσεις όρισμένων αγορών.

Άρθρο 6

1. Ο δικαιούχος επιστροφής πρέπει να είναι επιχειρηματίας εγκατεστημένος στην Κοινότητα.

2. Η επιστροφή καταβάλλεται εφ' όσον αποδεικνύεται ότι τά σιτηρά έχουν τεθεί υπό έλεγχο και έχουν αποσταχθεί.

3. Κατόπιν αίτησεως του ενδιαφερομένου, καταβάλλεται ποσό ίσο με την επιστροφή, άμέσως από της θέσεως υπό έλεγχο των σιτηρών. Στην περίπτωση αυτή η πληρωμή εξαρτάται από την παροχή ασφαλείας. Η ασφαλεία αποδεσμεύεται όταν προσκομίζεται ή απόδειξη ότι τά σιτηρά έχουν αποσταχθεί.

Άρθρο 7

Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού τά σιτηρά είναι δυνατόν να αντικατασταθούν με βύνη.

Στην περίπτωση αυτή, η βύνη ανάγεται σε σιτηρά βάσει συντελεστών.

Άρθρο 8

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 3 πρέπει να προσκομισθεί ή απόδειξη ότι έχουν εξαχθεί οι ποσότητες των οίνοπνευματωδών ποτών, που πληρούν τούς όρους που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 της συνθήκης.

Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 5, πρέπει επί πλέον να προσκομισθεί ή απόδειξη ότι τά εν λόγω οίνοπνευματώδη ποτά έφθασαν στον προορισμό για τον όποιο όρίστηκε ή επιστροφή.

2. Όταν εφαρμόζεται ή διαδικασία κοινοτικής διαμετακομίσεως, τα ποτά που αναφέρονται στην παράγραφο 1 υπάγονται στη διαδικασία της εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως.

3. Κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 754/76, τα οίνοπνευματώδη ποτά, που αναφέρονται στην παράγραφο 1, θεωρούνται ότι πληρούν τις τελωνειακές διατυπώσεις εξαγωγής που απαιτούνται για τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή. Τα προϊόντα αυτά είναι δυνατόν να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία μόνο αν επιστραφεί ποσό αντίστοιχο με την καταβληθείσα επιστροφή, προσαυξημένο κατά ένα συμπληρωματικό ποσό ή αν πληρωθεί ή επιβάρυνση που επιβάλλεται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τρίτων χωρών.

Άρθρο 9

1. Κατόπιν αίτησεως του ενδιαφερομένου, τα σιτηρά που έχουν τεθεί υπό έλεγχο μεταξύ 1ης Αυγούστου 1973, και της ημερομηνίας εφαρμογής του παρόντος κανονισμού,

δύνανται να τύχουν των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

2. Η καταβολή της επιστροφής πραγματοποιείται τμηματικά.

Άρθρο 10

Τό άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 αντικαθίσταται από τό ακόλουθο κείμενο:

«4. Εκτός από την περίπτωση των σιτηρών, δέν χορηγούνται επιστροφές για προϊόντα που χρησιμοποιούνται στην παρασκευή της αλκοόλης, που περιέχεται στα οίνοπνευματώδη ποτά, που αναφέρονται στο παράρτημα Β στή διάκριση 22.09 Γ του Κοινού Δασμολογίου.»

Άρθρο 11

Στό παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 τό κείμενο της κλάσεως 22.09 αντικαθίσταται από τό ακόλουθο κείμενο:

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Γεωργικά προϊόντα στα όποια είναι δυνατόν να χορηγηθεί επιστροφή κατά την εξαγωγή					
		Σιτηρά	Όρυζα	Αυγά	Σάκχαρις ή μελάσσα	Ίσοαμλο-σάκχαρον	Γαλακτοκομικά προϊόντα
		1	2	3	4	5	6
«22.09	Αίθυλική αλκοόλη μή μετουσιωμένη έχουσα αλκοολικόν τίτλον ολιγώτερον του 80 % vol. Άποστάγματα, ήδύποτα και έτερα οίνοπνευματώδη ποτά. Σύνθετα αλκοολούχα παρασκευάσματα (καλούμενα «συμπεκνωμένα έγκυλίσματα») διά τήν παρασκευήν ποτών:						
	Γ. Οίνοπνευματώδη ποτά						
	II. Τζιν	X					
	ex III. Ούίσκυ (έτερα του «Bourbon» και των αναφερομένων εις τον κανονισμόν (ΕΟΚ) αριθ. 1187/81	X					
	ex IV. Βότκα έχουσα αλκοολικόν τίτλον 45,4 % vol ή ολιγώτερον	X					
	V. Έτερα	X		X	X	X	X»

Άρθρο 12

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού καθώς και οι ανάγκαες προσαρμογές που προκύπτουν από τό άρθρο 9 παράγραφος 1 θεσπίζονται κατά τή διαδικασία του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.

Άρθρο 13

Ό παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει τήν τρίτη ήμερα από τή δημοσίευσή του στήν Έπίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Έφαρμόζεται από τήν 1η Ιουλίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις 28 Απριλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. de KONING
